

出國報告（出國類別：考察）

101 年度
海地新希望村居民短期安置輔導計畫
計畫監督返國報告

服務單位：海地農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR

國際合作發展基金會駐海地技術團 向團長水松

國際合作發展基金會人道援助處 劉玲君

考察期間：民國 101 年 3 月 18 日至 3 月 21 日

報告日期：民國 101 年 4 月 6 日

摘要

本計畫目的在協助新希望村居民安置，為短期重建計畫，100 年度農業生產計畫產量不甚理想，經調查後發現可能原因包含：播種時間過晚、做畦高度不足、缺乏田間排水系統以及生長季節遭逢大雨。101 年度目前已完成墾區初整地作業，建議未來執行農業生產作業時，應調整機械耕作做畦高度、並修正做畦方向以利田間排水，此外亦重新規劃田區分配以利進行排水系統建製作業，期望透過以上方式改善田區積水問題。

另有關農業生產作物品項及品種選擇部分，作物選擇應考量受益戶需求、當地市場需求以及作業可行性等因素，並應持續辦理試種作業，供未來沙萬迪安地區農業生產參考。另請加強計畫人員訓練，持續對該地區進行基礎農業資料統計以及土壤分析，以助計畫移轉後當地農民組織繼續從事生產作業。

湖區菜圃部分，由於距離墾區有相當距離，居民恐無力同時進行墾區雜糧生產及湖區菜圃栽培作業，建議回歸家庭菜圃設計或進行專業分工，以確保計畫成效。樹豆生產部分可與當地市政府合作共同推動 Desjoies 家族契作相關事宜。

竹工藝計畫部分，計畫原在距離鄰近墾區之湖邊種植四千棵竹苗，惟本次訪查發現湖區東南方之竹苗因遭當地居民焚燒野草之火勢波及，大多枯萎，造成 40% 之竹苗損失。未來倘需重新種植竹苗，建議進行強化作業，劃分竹苗種植區邊界或更改種植地點，避免再度發生損失。另有關竹工具採購作業，為利計畫永續發展，建議仍由當地採購或尋求代理商協助進口事宜，視情況調整製作產品亦為選項之一。

本次並由海地農業部派遣農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR 協同進行考察作業，相關會議紀錄及農業部考察報告如附件，未來期望台、海雙方能順利共同執行計畫以達安置新希望村居民之目的。

目次

一、計畫緣起	.....	1
二、考察項目	.....	1
三、建議事項	.....	5
四、考察團名單	.....	7
五、考察照片	.....	7
六、考察行程	.....	8
七、致謝	.....	10

附件一 海地災後重建職業訓練與就業輔導計畫海方協調人 Mr.
Pierre Marie BASQUIAT 業務簡報

附件二 考察成果討論會議紀錄

附件三 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR 考察
報告

一、計畫緣起

海地共和國首都太子港於 99 年 1 月 12 日下午發生芮氏規模 7 級之淺層地震及後續無數餘震，震央僅距首都太子港 10 餘公里，造成近 21 萬人死亡及無數民眾受傷，首都地區包括政府設施建築多數損毀。由於災後生活及環境品質日趨惡化，海地政府鼓勵災民向市郊城鎮遷徙，我政府也規劃在安全性最高的中部平原省沙萬迪安(Savane Diane)區設置新希望村以安置向外遷徙之災民，並由外交部委託本會進行「海地災後重建職業訓練與就業輔導計畫」，協助新希望村居民從事農漁牧生產輔導和竹編訓練等計畫，以協助災民生活安置並生產自足。

「海地災後重建職業訓練與就業輔導計畫」自 99 年 4 月開始，原訂於 100 年 12 月 31 日結束，由於紅十字會負責執行之新希望村房舍興建工程因故延遲，為有效輔導新希望村居民，經考察計畫實際執行狀況後，本會於 101 年及 102 年將執行「海地新希望村居民短期安置輔導計畫」，計畫主要延續既有計畫項目，持續給予新希望村居民就業輔導。

根據最新計畫執行報告顯示，100 年度農業生產收穫有大幅改善空間，為增加災民收入，本會乃派員赴計畫執行地點進行農業生產計畫考察，以求改善 101 年度生產情形，擴大計畫效益。

二、考察項目

新希望村居民短期安置輔導計畫可分為數項子計畫如下表：

新希望村居民短期安置輔導計畫項目說明	
計畫名稱	執行期間
一、農業生產輔導計畫	101 年 1 月至 102 年 12 月
(一) 農業生產計畫	101 年 1 月至 102 年 12 月

(二) 家庭菜園生產輔導計畫	101 年 1 月至 102 年 12 月
(三) 肉雞及蛋雞生產輔導計畫	101 年 1 月至 102 年 12 月
(四) 社區農民組織計畫	101 年 1 月至 102 年 12 月
(五) 鄉村基礎建設計畫	101 年 1 月至 102 年 12 月
二、竹工藝訓練計畫	101 年 1 月至 102 年 12 月

(一) 農業生產輔導計畫

1. 目前進度：目前墾區已完成 322.5 公頃初整地作業。農機具使用情形正常，另已完成石灰採購，分發予受益戶自行施用，調整土壤酸鹼度。

目前種子採購作業及田間排水作業尚未進行，建議在雨季來臨前儘速完成，以利計畫推動。墾區並無水利灌溉系統，將待雨季來臨後進行播種作業。

2. 未來規劃：

查 100 年度農業生產輔導至 101 年 3 月全數收穫完畢，經統計後收穫量如下：

100 年度海地新希望村墾區農業生產輔導計畫 產量調查表			
作物	栽培面積(公頃)	總收穫量 (公噸/公頃)	平均收穫量 (公噸/公頃)
玉米	97.5	35.49	0.182
高粱	97.5	43.26	0.222
樹豆	97.5	12.61	0.064

分析計畫產量調查表所示產量低落原因如下：

- (1) 播種時間過晚

查 100 年因海方計畫帳戶設立延宕，導致完成

資材採購及播種時已不及農時。新計畫經費目前尚未完成審核撥款作業，但基於100年經驗，已預留農業生產相關經費，今年將準時進行播種作業。

(2) 做畦高度不足

100年由海方計畫協調人推動大規模機械耕作，惟因經驗不足田間做畦高度不夠，加以缺乏田間排水系統，遇大雨田間積水導致作物遭水淹沒無法生長。

考察團建議101年調整機械耕種之做畦高度，另將搭配田間排水系統改變做畦方向，期望能排除田間積水情況，改善生長情形。

(3) 缺乏田間排水系統

查墾區一帶為地形略微平緩起伏之平原，部分田區地勢較低遇雨積水無法生產。101年度計畫已依據地勢完成重新分配田區並規劃排水路線，將於近期開挖排水溝。另建議於排水末端可開挖池塘蓄水供農業使用。

(4) 生長季節遭逢大雨

查100年度播種後大雨不斷，因缺乏田間農路及排水系統，造成作業中斷，產生農作物損失。101年度已完成田間農路及排水之規劃，倘及時完工將降低遭逢連日大雨所帶來之損失。

3. 作物選擇

計畫目的在於協助新希望村居民安置，作物選擇應考量受益戶需求、當地市場需求以及作業可行性。前期作物選擇口感較好之玉米、較易種植之高粱以及經濟價值較高之樹豆，並進行陸稻試種。經調查發現，受益戶偏好種植玉米或稻米，爰將依據前期作業之調查結果挑選適當之玉米品種分發予受益戶，並計畫輔導低濕地區之受益戶種植陸稻。

4. 湖區菜圃作業

計畫原訂於新希望村房舍完工後於房舍庭院種植蔬菜，因房舍尚未完工，爰另於湖區開闢五公頃之園藝作物農場，先行試種秋葵、蕃石榴等作物。

由於該區距離新希望村有相當距離，但因鄰近水源故選擇在該地開闢菜圃，先行辦理試種，目前由計畫聘請當地技工進行作業，未來計畫移交後受益戶是否有意願長途跋涉至當地進行園藝作物種植作業，應納入未來規劃考量。

(二)竹工藝計畫

於 101 年 3 月 8 日辦理第二梯次訓練結訓典禮，受益人數 40 人。計畫原在距離鄰近墾區之湖邊種植四千棵竹苗，惟本次訪查發現湖區東南方之竹苗因遭當地居民焚燒野草之火勢波及，大多枯萎，據計畫竹工藝技師表示約損失 40% 之竹苗。未來倘需重新種植竹苗，建議進行強化作業，劃分竹苗種植區邊界或更改種植地點，避免再度發生損失。

另過去計畫竹工具係自臺灣採購後空運至海地，成本偏高且耗費時日，海方 B 計畫協調人偕同竹工藝技師赴 Hinche 及 Croix des Bouquets 一帶找尋替代工具，工廠表示無現有類似工具，可接受訂製但成本較高。倘竹計畫手工具皆由臺灣進口，待計畫結束後後續將無法發展，為加強計畫永續性並達成計畫成效，向當地廠商訂購手工具可確保受益戶未來工具不虞匱乏，亦可促進當地手工具發展。另可建議計畫竹工藝訓練技師視情況調整製作產品或尋求代理商協助進口事宜。

三、 建議事項

(一) 加強與海方人員之協調

計畫小組應按月提交業務月報及季報供海地農業部、我駐海地大使館及本會備查。惟計畫小組至本年 3 月前僅提交至上年 9 月份月報，未來請計畫協調人加強與海方計畫協調人之溝通協調，定期提交月報以利掌控計畫進度並調整資源與人力。

(二) 加強人員訓練

本次考察期間發現，計畫農業生產作業尚有改善空間。如農業產量數據調查、試種結果統計、農機具操作方式等均可加強相關人員之訓練，以達更有效之生產。

(三) 進行農業基礎資料統計調查

沙萬迪安地區長年無人從事農業生產，相關農業基礎資料將極具參考價值，建議針對氣候、土壤、雨量、病蟲害等農業資料進行統計，將有助計畫移轉後農民組織繼

續從事生產作業。

(四) 持續進行試種作業

過去兩年之試種統計資料顯示差距極大，可能因種植地區、雨量、土壤及栽培技術不同有關，建議以較嚴謹之科學方式持續進行相關試種作業，以得較具參考價值之試種結果，供未來沙萬迪安地區農業生產參考。

(五) 增加居民收入

考察期間發現 Desjoies 家族有意在沙萬迪安地區推動樹豆生產，願意提供樹豆種子並收購農民收穫，建議計畫可透過大使館與 Desjoies 家族聯繫，為新希望村居民提供穩定收入。





(六) 加強與其他組織合作





目前我國之新希望村相關計畫為首要於中部高原區之援助計畫，除海地農業部高度重視外，考察期間發現許多國際組織及 INGO 對於中部高原區之發展計畫有濃厚興趣。其中泛美發展基金會(Pan American Development Foundation, PADF)派員赴計畫地點進行交流，並向我提出農業生產輔導支援計畫，計畫為期 3 年預算為 250 萬美元，由於計畫性質與本會重複性高，本次拜會 PADF 海地辦公室時已予婉復，但表示不排除未來於鄰近地區合作相關發展計畫。會談期間由海方 B 協調人提出由計畫經費內與 PADF 合作沙萬迪安農作物市場需求調查，PADF 表示高度配合意願，未來將由計畫小組續與該組織協調相關後續細節。

四、 考察團名單

- 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR
- 海地災後重建計畫小組海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT
- 外交部國組司李薦任科員俊澈（現為派任美慈組織之實習生，赴墾區考察美慈組織所捐贈之帳棚使用情形）
- 駐海地技術團向團長水松
- 海地災後重建計畫小組朱計畫協調人嘉政
- 國合會劉計畫經理玲君

五、 考察照片

	
整地情形	田間排水系統
	
石灰施灑	湖區菜園

	
湖區菜園作業	焚燬之竹苗
	
原田區分配圖	新田區分配圖

六、 考察行程

101 年 3 月份「新希望村居民短期安置輔導計畫」考察行程

日期	時間	行程	相關人員
3/18	14:30	抵達 St. Michel 計畫辦公室	向團長水松、 外交部國組司李薦任科員俊澈、 朱計畫協調人嘉政、 劉計畫經理玲君
	14:30~ 15:00	計畫上(100)年度及目前執行狀況簡介	海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT、 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR、
	15:00~ 17:00	Seminar	外交部國組司李薦任科員俊澈、 向團長水松、 朱計畫協調人嘉政、 劉計畫經理玲君

日期	時間	行程	相關人員
3/19	8:00~ 12:00	出發前往墾區 訪察重點： 1. 由農藝推廣員解說 栽培方式，並由向團 長提出栽培建議。 2. 勘查易淹水地點，檢 驗是否為造成產量 低落因素。	駐海地大使館顏參事嘉良、 海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT、 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR、 OECC 新希望村施工處彭主任啟志、 外交部國組司李薦任科員俊澈、 向團長水松、 朱計畫協調人嘉政、 劉計畫經理玲君
	13:00~ 14:00	拜會 Saint Michel 市市長	S 市市長 Mme. Michèle Lisette CASMIR、 S 市副市長 Mr. Phanord LUCKNER、 S 市副市長 Mr. Lisette CASMIR、 海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT、 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR、 外交部國組司李薦任科員俊澈、 向團長水松、 朱計畫協調人嘉政、 劉計畫經理玲君
	14:00~ 18:00	就訪察結果與計畫團隊進 行意見交換	海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT、 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR、 外交部國組司李薦任科員俊澈、 向團長水松、 朱計畫協調人嘉政、 劉計畫經理玲君
3/20	9:00~ 12:00	1. 協助並提供墾區抽 水灌溉可行性專業 建議 2. 協助評估湖邊菜圃 可行性(預計開墾 20 公頃)	海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT、 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR、 外交部國組司李薦任科員俊澈、 向團長水松、 朱計畫協調人嘉政、 劉計畫經理玲君

日期	時間	行程	相關人員
	14:00~ 17:00	就訪察結果與計畫團隊進行意見交換	海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT、 海方農業部農藝專家 Mr. Jean Rossini CREVECOEUR、 外交部國組司李薦任科員俊澈、 向團長水松、 朱計畫協調人嘉政、劉計畫經理玲君
3/21	08:00	出發前往太子港	
	13:30~ 15:00	前往 PADF(汎美開發基金會)太子港辦公室	PADF Senior Director for Caribbean Programs, Mr. Daniel O’Neil、 PADF Program Director Ms. Magalie Brunet、 PADF Mr. Joseph Félix、 海方計畫協調人 Mr. Pierre Marie BASQUIAT、 外交部國組司薦任科員李俊澈、 朱計畫協調人嘉政、劉計畫經理玲君
	16:00~ 18:00	拜會大使館並呈報本次考察成果	劉大使邦治、 顏參事嘉良、 黃秘書上益、 向團長水松、 朱計畫協調人嘉政、劉計畫經理玲君

七、致謝

本次赴海地期間承蒙駐海地大使館劉大使邦治、顏參事嘉良、黃一等秘書上益與全體館員；駐海地技術團向團長水松及全體團員；海地災後重建計畫小組朱協調人嘉政及小組成員全力協助安排下，方得順利完成此行，在此謹一併申謝。

2012 Inspection Mission in Savane Diane

2012. 3. 18

1

Contents

- I 2011 Product result's Analysis
- II Probably factors that caused low Production in the fields
- III 2012 Preparing campaign measures
- IV Conclusion

Culture measures in 2011

- Soil preparation: plowing, disking and planting had been made totally by mechanical means at first
- Inexperience of tractor operator caused superficial plowing. This had resulted at planting time by braking of seeder hilling teeth
- To solve this problem. It has been decided to sow in flat land (without hilling). Hilling would be made by another hiller with stronger teeth two weeks after emergence of the plants. To do so, 5 to 7 days without rain would be needed. But once rain started, it remained uninterrupted for weeks. Fields were so muddy that hilling became impossible with tractors and even by hands.



A better world, a brighter future

Culture measures in 2011



It is best when seeder is set to plant on "hills"



A better world, a brighter future

Culture measures in 2011



Sowing had been made at flat, without hilling

Culture measures in 2011



Hilling would have been made two weeks later

Culture measures in 2011



Uninterrupted rain made hilling impossible and excess of humidity became more detrimental to cultures



A better world, a brighter future

Culture measures in 2011



To decrease this problem, later hills were made first and sowing was done by hand



A better world, a brighter future

Culture measures in 2011



Even with hilling flooding remain a problem



A better world, a brighter future

2011 PRODUCT RESULT'S ANALYSIS

Maize

	C1	C2	C3
Product(Ton)	13.995	11.2	10.33
Beneficiaries	165	21	9
Average Product(T/ha)	0.085	0.53	1.148

Average Product:0.182 T/ha

Sorghum

	C1	C2	C3
Product(Ton)	14.81	18.58	9.87
Beneficiaries	158	29	8
Average Product(T/ha)	0.0934	0.641	1.233

Average Product:0.222 T/ha

Pigeon peas

	C1	C2	C3
Product(Ton)	12.197	0.4163	0
Beneficiaries	196	1	0
Average Product(T/ha)	0.0622	0.416	0

Average Product:0.064 T/ha

2010 Average Product:

Maize: 1 T/ha

Sorghum: 3 T/ha

Pigeon Peas: 0.1~0.4 T/ha



A better world, a brighter future

Factors that caused low yields in 2011

1. Late planting
2. Absence of a drainage system
3. Uninterrupted rain for long weeks all along 2011 growing season



A better world, a brighter future ¹¹

Probably factors to cause low Product in the files



A better world, a brighter future ¹²

2012 Campaign Plan



2012 Campaign Plan



2012 Campaign Plan



A better world, a brighter future ¹⁵

2012 Campaign Plan



A better world, a brighter future ¹⁶

Conclusion

In year 2011 PPAFPSDSD reached some very important goals:

1. Final list of beneficiaries have been made in collaboration with SMA Mayor Office
2. 15 houses in Aristide village have been renovated and 13 of them have been distributed to 13 families



A better world, a brighter future ¹⁷

Conclusion

3. Equipment center have been built and made functional
4. Lesson was learn from bad performance of cultures in Savane Diane conditions



A better world, a brighter future ¹⁸

Recommendations

3. In 2012, priority will be to build a drainage system
4. Plan of the system is ready
5. A ditcher have been built locally to dig drainage canals quickly
6. Efforts were made to plant earlier in the season

Compte rendu de la Reunion du staff de PPAFPSDSD avec les representants du MOFA,

de ICDF, de MTT et du MARNDR

(20 mars 2012)

Participated to the meeting:

1. Shui-Sung Hsiang de MTT
2. Regine Liu de ICDF
3. Gene Li, MoFA
4. Jia-Jeng Ju, PPAFPSDSD
5. Rosini Crèvecoeur, MARNDR
6. Jude Pierre Marie Basquiat, PPAFPSDSD
7. Antoinier Bien-Aimé
8. Féliciet Acceus
9. Richard Jean, PPAFPSDSD
10. Weslin Altidor, PPAFPSDSD

Meeting started at 3 :33 pm

Pierre M.

You have been visited PPAFPSDSD project for two days observing our strength and weakness. We have been discussing about what can be done to improve our results for this beginning year. Now we are opened to hear your comments and suggestion.

Mrs. Liu

We need to build the drainage system. We need to redirect the orientation of furrows to allow rapid evacuation of excess water. And finally, we need to look at the varieties that we are using.

Extensive discussions have been made about what corn variety should be used.

MTT Chief Mr. Shui-Sung Hsiang

I suggest using chicken corn or Makina or a local variety. Opinion of the beneficiaries should be known before concluding on this matter. More over it exists areas that will retain excess water even with the drainage system you are about to build. These areas should be identified so that next time upland rice would be planted on them.

Agronomist Pierre M Basquiat added: since the sorghum variety RCV and pigeon peas one navideño performed pretty well (except in flooded fields) the same variety will be used for each of these crops. All area flooded last year will be sowed with upland rice. That mean at least 50 hectares will be sowed with upland rice.

In general we will increase rice and sorghum sowing, decrease corn and maintain pigeon peas more or less at the same level as last year. Over all we will work closer to the beneficiaries. We will get their opinion about what they would like or what they prefer to plant.

We will publish and distribute booklets which will give illustrated description of all what have to be done to succeed in each of the culture that will be sowed this coming season.

Drainage

For the drainage since we already have the plan. It is necessary to dig the canals quickly before the rain start. We will have to make the furrow such a way that the water can flow easily into the canals. There after we will have to clean all the three existing drainage canals that carry excess water toward east direction.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE DES RESSOURCES NATURELLES ET
DU DEVELOPPEMENT RURAL
(MARNDR)

AU : SECRETAIRE D'ETAT A LA PRODUCTION VEGETALE

DE : Jean Rossini CREVECOEUR, Ing-Agr
Membre du Cabinet SEPV

OBJET : RAPPORT DE MISSION

Damien, le 22 mars 2012

Désigné par le Secrétaire d'Etat à la Production végétale à participer à une mission d'évaluation du Projet Production Alimentaire et de Formation Professionnelle des Sinistres Déplacés à Savane Diane (PPAFPSDSD), nous avons séjourné à Saint-Michel de l'Attalaye – siège du projet – du 18 au 21 courant où, accompagné des Coordonnateurs : L'Ingénieur-Agronome Judes Pierre Marie BASQUIAT /Haïti et l'Ingénieur Jia Jeng JU/ Taiwan et d'une délégation de Cadres Taïwanais venus ou de la Mission Technique Taïwanaise vivant en Haïti ou directement de Taiwan (ICDF) en la circonstance, nous avons du 19 au 21 participé aux activités suivantes :

1. Rencontre de présentation du projet, ses réalisations
2. Des visites de terrain
3. Rencontre avec la Mairie de Saint-Michel
4. Rencontres d'analyse des problèmes, de synthèse et de mise au point sur la programmation de la campagne 2012.

A. Bref Rappel

A-1 :- Situation Géographique de Saint-Michel de l'Attalaye

Couvrant **six cent quinze kilomètre carrés (615 km²)**, la commune est limitée par :

- 1) Marchand Dessalines, Petite Rivière de l'Artibonite et la Croix Périssette/Estère pour le Bas Artibonite ;
- 2) Ennery et Marmelade pour le Haut Artibonite ;
- 3) Ti Rivyè-Bayonè et Morne Chéry pour les Gonaïves (toujours Bas Artibonite) ;
- 4) Dondon, Saint Raphaël et Pignon pour le Nord ;
- 5) Maïssade pour le Plateau Central

Elle offre de grandes potentialités avec ses vastes plateaux dont celui de Savane Diane/Débauché couvrant **cent vingt sept kilomètres carrés (127 km²)** qui constitue l'aire d'intervention du projet : "PPAFPSDSD".

A-2 :- Au lendemain du séisme du **12 janvier 2010**, on a enregistré un grand nombre de déplacement de plusieurs de nos concitoyens/concitoyennes. Ainsi une assez importante population s'est établie à Saint-Michel de l'Attalaye. Le Gouvernement – en vue d'offrir, d'assurer un environnement vivable à cette population – assisté financièrement par le Gouvernement Taïwanais – a lancé le projet ci-avant indiqué.

B. Le projet, son contenu...

Ce projet lancé en **août 2010** comporte les volets ci-dessous définis :

I. LOGEMENT

- 1.1.1 Quinze (**15**) unités de logement construites sur la présidence de Monsieur Jean Bertrand Aristide ont été restaurées et adjointes au projet.
- 1.1.2 Deux cents (**200**) nouvelles unités additionnelles sont actuellement en construction avec :

- Une Ecole destinée aux enfants de la communauté et des environs
- Un Centre de santé
- Une Salle de loisirs
- Un hangar abritant un moulin/maïs
- Un Atelier – Ecole pour le traitement et la transformation du Bambou qui sera cultivé, planté au long des berges des rivières de la zone et du lac artificiel de Débauché
- Un Hangar logeant un marché public
- Un Parc à équipements offrant les services de :
 - ✚ Dix **(10)** Tracteurs Agricoles (**4 Veniran, 4 John Deer, 2 Kubota**)
 - ✚ Un **(1)** Deetcher pour la fouille de canaux et drains

N.B: 1) La firme de Construction Taiwanaise (**OECC**) compte également une réelle et importante installation d'équipements mécaniques dans l'aire de Savane Diane. Cette firme s'engage à remettre les unités de logement en **août 2012** date à laquelle le Président Taiwanais projette de visiter Haïti et prendre part aux cérémonies officielles de remise.

2) Ce village est baptisé "**Nouvel Espoir**" et chaque unité de logement couvrira mille mètres carrés (**1000m²**).

II. AGRICULTURE – ELEVAGE – AQUACULTURE

Incluant les quinze (**15**) familles qui ont bénéficié des unités de logement restaurées, les activités agricoles touchent deux cent quinze (**215**) familles occupant chacune un hectare et demi (**1.50 Ha**) (**total de trois cent vingt deux hectares et demi : 322.50 Ha**) à coté d'une ferme d'Etat à établir sur trente (**30**) Ha en vue de conduire les différents travaux de recherche.

Chaque famille bénéficiera, à l'occupation effective de leur unité de logement, d'une assistance financière et technique pour un petit élevage de cinquante (**50**) têtes de poulet et du maraîchage sur quatre cents mètres carrés (**400m²**). Cette assistance sera financière une seule fois et ces activités reprises directement par les bénéficiaires les plus intéressés ou qui auraient réussi l'essai techniquement et financièrement. Toutefois, les bénéficiaires du "**Village Nouvel Espoir**" ont déjà réalisé avec l'accompagnement du projet "**PPAFPSDSD**" et en régime pluvial deux (**2**) campagnes (**2010,2011**). Ils ont cultivé du maïs, du sorgho, du pois congo ainsi que le riz sur certaines parcelles présentant des difficultés de drainage.

Les différentes interventions/pratiques culturales se faisaient mécaniquement avec naturellement certaines imperfections dues au sol et aussi au mauvais comportement de certains bénéficiaires, certaines contraintes, certaines limitations.

Une activité de plantation/production de fruitiers - mal initiée à notre avis – a été également lancée. En effet, les bénéficiaires ont été rémunérés pour la mise en terre des plantules fruitières; **cette pratique rappelle trop l'ASSISTANAT**.

Nous avons donc conseillé à la Coordination la stratégie de distribution de "**PRIMES**" par plantules réussies. Dans ce même ordre d'idée nous lui avons proposé aussi l'introduction - même

symbolique – de frais de participation pour la réalisation des différentes pratiques culturelles (préparation de sol, sarclage... etc).

Les activités relatives au Maraîchage et à l'Aquaculture trainent encore à démarrer (séances de formation/Aquaculture renvoyées en plusieurs occasions... l'eau du lac artificiel encore inexploitable faute d'installation du système d'exploitation de l'eau...)

Le projet, par ailleurs, envisage d'établir un système d'irrigation par pompage à partir des eaux de la "Rivière l'Attalage" mais les résultats des études incluant une proposition de budget se font encore attendre alors que l'Ambassadeur de Taïwan, après l'intervention du Titulaire du MARNDR selon la Coordination du projet, a donné son plein accord pour l'acquisition d'une pompe plus performante (Hauteur de pompage : 12 mètres) que celle dont disposait le projet antérieurement (Hauteur de pompage : 8 mètres).

A ce sujet la Coordination souhaite également recevoir sans délai les informations promises par l'Ingénieur Georges Brunet; informations relatives aux tuyaux (HDPE) et autres accessoires à acquérir en République Dominicaine (lieux ou magasins à identifier pour suites utiles...)

Les travaux de préparation de sol vont bon train pour la première campagne 2012. Certains problèmes entravent, cependant, son démarrage; nous pouvons relever entre autres :

- ✚ Début saison pluvieuse insaisissable
- ✚ Fonctionnement du parc d'équipements
- ✚ Indisponibilité et choix de semences

Si rien ne peut se faire pour la réception des premières pluies de sérieux efforts sont consentis pour garder l'équipement Agricole en bon état de fonctionnement.

Les rendements pour certaines variétés de maïs ont été très contradictoires lors des dernières récoltes. Tenant compte de la durée du projet on ne peut plus conduire de nouveaux essais. Ainsi des cadres plus avisés tant du Ministère que d'autres Institutions versées en la matière ont été contactés pour mieux nous orienter à faire un choix judicieux.

III. SUGGESTIONS

Pour un efficace engagement des bénéficiaires et une bien meilleure réussite les suggestions ci-dessous doivent être prises en compte :

- 1) **Renforcement de l'Organisation des bénéficiaires existante** : Organisation des Planteurs de Débauché - Savane Diane (OPDSD)
- 2) Assurer un meilleur drainage des parcelles et spécialement celles les plus inondables
- 3) S'assurer d'une plus grande implication de la Mairie dans le contrôle de la régularité des bénéficiaires et leur réel engagement à la conduite des travaux et la réussite des campagnes.
- 4) Rendre disponibles aux bons moments les intrants attendus pour les campagnes
- 5) Solliciter et Obtenir l'appui direct du Ministère pour les activités non approuvées par la Mission Taïwanaise. (Les activités de Maraîchage prévues à partir des eaux du lac de Débauché n'ont pas eu l'aval du chef de Mission Taïwanaise qui critique le peu d'engagement de certains bénéficiaires aux travaux agricoles déjà initiés.

De telles activités – en plus des considérations d'ordre nutritionnel - serviront de soudure entre les différentes saisons de production céréalières.

- 6) Rendre disponibles les formateurs en Aquaculture dans le meilleur délai pour une bonne initiation des bénéficiaires. A ce sujet l'Ingénieur-Agronome Jean Robert Badio (**DPAQ**) a été contacté dès le **22 mars 2012** et il a promis de revoir la Coordination du Projet aux fins utiles.
- 7) **Nécessité de contacter l'Ingénieur G. Brunet aux fins de transmettre les informations promises à la Coordination du Projet concernant le système d'irrigation par pompage à implanter sur la Rivière l'Attalaye ainsi que l'exploitation rationnelle des eaux du lac Débauché.**
- 8) **S'assurer de l'exécution efficiente du Maraîchage à partir de nos propres moyens nationaux (trésor public) afin de rentabiliser le lac de Débauché-Savane Diane et répondre - même partiellement – aux besoins en légumes de la Commune.**

DIVERS

Outre les problèmes précédents un cas spécial a été soulevé à la rencontre tenue avec les Maires de Saint Michel. En effet, l'**OECC** engage plus de quatre cent (**400**) journaliers qui n'ont aucun système adéquat pour se soulager, faire leurs besoins physiologiques. Aussi, se soulagent-ils en pleine nature?

Cette situation n'est pas à encourager quand on pense aux risques de contamination susceptibles d'en découler. Nous avons conseillé aux Maires d'adresser une lettre à l'**OECC** lui faisant injonction de construire des unités de latrines qui pourront être utilisées dans l'avenir tant par les élèves que d'autres gens de la zone. Une copie de cette lettre nous a été promise par la Mairie; mais elle ne nous a pas été encore acheminée.

IV. CONCLUSION

Notre séjour a pris fin par une dernière rencontre avec les cadres Haïtiens du projet visiblement satisfaits. Ils n'ont pas caché leur contentement tant pour l'appui reçu lors de cette mission, les conseils prodigués et l'appel à se faire respectés par leur comportement et à assurer une bonne et prestigieuse représentation de leur Ministère de tutelle en s'unissant à l'un de ses objectifs : **"Œuvrer à la Sécurité Alimentaire Durable de nos frères et sœurs Haïtiens en exploitant rationnellement les ressources du pays"**.

Jean Rossini **CREVECOEUR**, Ing-Agr
Membre Cabinet **SEPV**

CC : Cabinet Ministre
SEPA
Direction Générale
Coordination PPAFPSDSD
File

